Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B** **DYREKTYWA 2002/32/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

z dnia 7 maja 2002 r.

w sprawie niepożądanych substancji w paszach zwierzęcych

(Dz.U. L 140 z 30.5.2002, str. 10)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Dyrektywa Komisji 2003/57/WE z dnia 17 czerwca 2003 r.	L 151	38	19.6.2003
►**M2**	Dyrektywa Komisji 2003/100/WE z dnia 31 października 2003 r.	L 285	33	1.11.2003
►**M3**	Dyrektywa Komisji 2005/8/WE z dnia 27 stycznia 2005 r.	L 27	44	29.1.2005
►**M4**	Dyrektywa Komisji 2005/86/WE z dnia 5 grudnia 2005 r.	L 318	16	6.12.2005
►**M5**	Dyrektywa Komisji 2005/87/WE z dnia 5 grudnia 2005 r.	L 318	19	6.12.2005
►**M6**	Dyrektywa Komisji 2006/13/WE z dnia 3 lutego 2006 r.	L 32	44	4.2.2006
►**M7**	Dyrektywa Komisji 2006/77/WE z dnia 29 września 2006 r.	L 271	53	30.9.2006
►**M8**	Dyrektywa Komisji 2008/76/WE z dnia 25 lipca 2008 r.	L 198	37	26.7.2008
►**M9**	Dyrektywa Komisji 2009/8/WE z dnia 10 lutego 2009 r.	L 40	19	11.2.2009
►**M10**	Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 219/2009 z dnia 11 marca 2009 r.	L 87	109	31.3.2009
►**M11**	Dyrektywa Komisji 2009/124/WE z dnia 25 września 2009 r.	L 254	100	26.9.2009
►**M12**	Dyrektywa Komisji 2009/141/WE z dnia 23 listopada 2009 r.	L 308	20	24.11.2009
►**M13**	Dyrektywa Komisji 2010/6/UE z dnia 9 lutego 2010 r.	L 37	29	10.2.2010
►**M14**	Rozporządzenie Komisji (UE) nr 574/2011 z dnia 16 czerwca 2011 r.	L 159	7	17.6.2011
►**M15**	Rozporządzenie Komisji (UE) nr 277/2012 z dnia 28 marca 2012 r.	L 91	1	29.3.2012
►**M16**	Rozporządzenie Komisji (UE) nr 744/2012 z dnia 16 sierpnia 2012 r.	L 219	5	17.8.2012

sprostowana przez:

►**C1** Sprostowanie, Dz.U. L 246 z 18.9.2010, str. 75 (2009/141/WE)

►**C2** Sprostowanie, Dz.U. L 199 z 2.8.2011, str. 76 (574/2011)

►**C3** Sprostowanie, Dz.U. L 270 z 15.10.2011, str. 55 (574/2011)

▼B

DYREKTYWA 2002/32/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

z dnia 7 maja 2002 r.

w sprawie niepożądanych substancji w paszach zwierzęcych

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 152 ust. 4 lit. b),

uwzględniając wniosek Komisji ([1]),

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ([2]),

po konsultacji z Komitetem Regionów,

stanowiąc zgodnie z procedurą określoną w art. 251 Traktatu ([3]), w świetle tekstu jednolitego zatwierdzonego przez Komitet Pojednawczy w dniu 26 marca 2002 r.,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Należy wprowadzić wiele zmian do dyrektywy Rady 1999/29/WE z dnia 22 kwietnia 1999 r. w sprawie substancji i produktów niepożądanych w środkach żywienia zwierząt ([4]). W interesie przejrzystości i skuteczności wspomniana dyrektywa powinna zostać zmieniona.

(2) Produkcja zwierzęca zajmuje bardzo ważne miejsce w rolnictwie Wspólnoty i zadowalający wynik w odniesieniu do zdrowia publicznego oraz zdrowia zwierząt, dobrostanu zwierząt, środowiska oraz środków finansowych hodowców zwierząt zależy w dużym stopniu od stosowania pasz dobrej jakości.

(3) Przepisy dotyczące pasz są potrzebne do zwiększenia wydajności i trwałości produkcji rolnej oraz zabezpieczenia zdrowia publicznego, zdrowia i dobrostanu zwierząt oraz ochrony środowiska. Ponadto, istnieje potrzeba wszechstronnego ustalenia zasad higieny celem zagwarantowania odpowiedniej jakości pasz w gospodarstwach indywidualnych nawet, jeśli nie są one wytwarzane komercyjnie.

([1]) Dz.U. C 89 E z 28.3.2000, str. 70 i Dz.U. C 96 E z 27.3.2001, str. 346.
([2]) Dz.U. C 140 z 18.5.2000, str. 9.
([3]) Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 4 października 2000 r. (Dz.U. C 178 z 22.6.2001, str. 160), wspólne stanowisko z dnia 17 września 2001 r. (Dz.U. C 4 z. 7.1.2002, str. 1) oraz decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 grudnia 2001 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym). Decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 10 kwietnia 2002 r. i decyzja Rady z 22 kwietnia 2002 r.
([4]) Dz.U. L 115 z 4.5.1999, str. 32.

▼B

(4) Te same przepisy dotyczące jakości i bezpieczeństwa produktów stosowanych w paszach zwierzęcych powinny dotyczyć jakości i bezpieczeństwa wody spożywanej przez zwierzęta. Chociaż definicja pasz nie wyklucza uznania wody jako pokarmu, woda nie znajduje się na otwartym wykazie produktów odżywczych określonych dyrektywą Rady 96/25/WE z dnia 29 kwietnia 1996 r. w sprawie obrotu materiałami paszowymi ([1]). Kwestia wody jako paszy powinna zostać rozpatrzona w ramach tej dyrektywy.

(5) Ustalono, że dodatki paszowe mogą zawierać niepożądane substancje. Zakres dyrektywy powinien być zatem rozszerzony tak, aby obejmował dodatki paszowe.

(6) Produkty przeznaczone do żywienia zwierząt mogą zawierać niepożądane substancje, które są niebezpieczne dla zdrowia zwierząt lub, z powodu obecności w produktach pochodzenia hodowlanego, niebezpieczne dla ludzkiego zdrowia lub środowiska.

(7) Niemożliwe jest całkowite wyeliminowanie obecności niepożądanych substancji, ale ważne jest, aby ich zawartość w produktach przeznaczonych do żywienia zwierząt była zredukowana, w zależności od ostrej toksyczności substancji, akumulacji biologicznej i zdolności do degradacji, w celu zapobiegania działaniom niepożądanym i szkodliwym. W chwili obecnej niewłaściwe jest ustalanie tej zawartości poniżej poziomów wykrywanych sposobami analizy zdefiniowanymi przez Wspólnotę.

(8) Metody określania pozostałości niepożądanych substancji stają się coraz bardziej zaawansowane, a zatem wykryte mogą zostać nawet ilości pozostałości nieistotnych dla zdrowia zwierząt i ludzi.

(9) Niepożądane substancje mogą być obecne w produktach przeznaczonych do żywienia zwierząt tylko zgodnie z warunkami określonymi w niniejszej dyrektywie oraz nie mogą być stosowane w żaden inny sposób w celu żywienia zwierząt. Niniejsza dyrektywa powinna być zatem stosowana bez naruszania innych przepisów prawa wspólnotowego dotyczących pasz, a w szczególności zasad mających zastosowanie do mieszanek paszowych.

(10) Niniejsza dyrektywa musi obowiązywać odnośnie do produktów stosowanych w paszach zwierzęcych od momentu ich znalezienia się we Wspólnocie. Należy tym samym zastrzec, że ustalone maksymalne zawartości substancji niepożądanych obowiązują ogólnie od dnia, w którym produkty przeznaczone do żywienia zwierząt zostają, na wszystkich poziomach, wprowadzone do obrotu lub zastosowania, w szczególności od chwili przywozu.

(11) Produkty przeznaczone do żywienia zwierząt muszą być w dobrym stanie, prawdziwe oraz muszą charakteryzować się jakością handlową, a tym samym, prawidłowo stosowane, nie mogą stanowić niebezpieczeństwa dla zdrowia ludzi, zdrowia zwierząt lub środowiska bądź niekorzystnie wpływać na produkcję zwierząt. Stosowanie lub wprowadzanie do obrotu produktów przeznaczonych do żywienia zwierząt, zawierających substancje niepożądane na poziomie przekraczającym maksymalne zawartości określone w załączniku I musi zostać tym samym zabronione.

([1]) Dz.U. L 125 z 23.5.1996, str. 35, dyrektywa ostatnio zmieniona przez Parlament Europejski i dyrektywę Rady 2000/16/WE (Dz.U. L 105 z 3.5.2000, str. 36).

▼B

(12) Obecność niektórych substancji niepożądanych w mieszankach paszowych uzupełniających musi zostać ograniczona poprzez ustalenie odpowiednich zawartości maksymalnych.

(13) Podczas, gdy w pewnych sytuacjach zawartość maksymalna jest ustalona, wziąwszy pod uwagę poziom odniesienia, wymagany jest ciągły wysiłek zmierzający do ograniczenia obecności pewnych specyficznych substancji niepożądanych do najniższych możliwych zawartości w produktach przeznaczonych do żywienia zwierząt tak, aby zredukować ich obecność w paszy i łańcuchu pokarmowym. Powinno być, zatem możliwe, dzięki niniejszej dyrektywie, określenie progów działania znacznie poniżej ustalonych zawartości maksymalnych. W przypadku, gdy takie progi działania zostały przekroczone, muszą zostać przeprowadzone badania celem zidentyfikowania źródeł substancji niepożądanych oraz podjęte kroki celem zredukowania lub wyeliminowania takich substancji.

(14) Jeśli zdrowie zwierząt lub ludzi bądź środowisko jest zagrożone, Państwa Członkowskie powinny mieć możliwość czasowego zredukowania maksymalnych dopuszczalnych zawartości, możliwość ustanowienia maksymalnych poziomów dla innych substancji lub uniemożliwienia obecności takich substancji w produktach przeznaczonych do żywienia zwierząt. Celem zapewnienia jednolitego stosowania, jakiekolwiek zmiany do załącznika I niniejszej dyrektywy powinny być podejmowane zgodnie z natychmiastową procedurą Wspólnoty, w oparciu o odpowiednie dokumenty i zasadę ostrożności.

(15) Produkty przeznaczone do żywienia zwierząt, które spełniają wymogi niniejszej dyrektywy nie podlegają ograniczeniom przy wejściu do obrotu, w odniesieniu do zawartości substancji niepożądanych innych niż te zawarte w niniejszej dyrektywie oraz w dyrektywie Rady 95/53/WE z dnia 25 października 1995 r. ustalająca zasady regulujące organizację urzędowych kontroli w zakresie środków żywienia zwierząt ([1]).

(16) Państwa Członkowskie muszą podjąć właściwe ustalenia dotyczące monitorowania stosownie do dyrektywy 95/53/WE, w celu zapewnienia, że wymagania dotyczące substancji niepożądanych podczas stosowania lub obrotu produktami przeznaczonymi do żywienia zwierząt są spełniane.

(17) Konieczna jest odpowiednia procedura wspólnotowa dla adaptacji technicznych przepisów zawartych w załącznikach do niniejszej dyrektywy w świetle osiągnięć postępu naukowo-technicznego.

(18) W celu ułatwienia wykonania niniejszej dyrektywy należy stosować procedurę ustanawiającą ścisłą współpracę między Państwami Członkowskimi i Komisją w ramach Stałego Komitetu ds. Pasz powołanego decyzją 70/372/EWG ([2]).

(19) Działania potrzebne dla wdrożenia niniejszego rozporządzenia powinny być uchwalone zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. określającą procedury wykonywania uprawnień wdrożeniowych przyznanych przez Komisję ([3]),

([1]) Dz.U. L 265 z 8.11.1995, str. 17. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2001/46/WE Parlamentu Europejskiego oraz Rady (Dz.U. L 234 z 1.9.2001, str. 55).
([2]) Dz.U. L 170 z 3.8.1970, str. 1.
([3]) Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

▼B

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

1. Niniejsza dyrektywa dotyczy niepożądanych substancji w produktach przeznaczonych do żywienia zwierząt.

2. Przepisy niniejszej dyrektywy stosuje się bez uszczerbku dla przepisów zawartych w:

a) dyrektywie Rady 70/524/EWG z dnia 23 listopada 1970 r. dotyczącej dodatków paszowych ([1]);

b) dyrektywie Rady 96/25/WE i dyrektywie Rady 79/373/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie obrotu mieszankami paszowymi ([2]);

c) dyrektywie Rady 76/895/EWG z dnia 23 listopada 1976 r. dotyczącej ustalania maksymalnych poziomów pozostałości pestycydów w owocach i warzywach i na ich powierzchni ([3]), dyrektywie 86/362/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania maksymalnych poziomów pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni ([4]), dyrektywie 86/363/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania maksymalnych poziomów pozostałości pestycydów w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego i na ich powierzchni ([5]) oraz dyrektywie Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania maksymalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego i na ich powierzchni, łącznie z owocami i warzywami ([6]), jeśli pozostałości te nie znajdują się w załączniku I do niniejszej dyrektywy;

d) prawodawstwie wspólnotowym dotyczącym kwestii weterynaryjnych odnoszących się do zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt;

e) dyrektywie Rady 82/471/EWG z dnia 30 czerwca 1982 r. dotyczącej niektórych dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt ([7]);

f) dyrektywie Rady 93/74/EWG z dnia 13 września 1993 r. w sprawie pasz przeznaczonych do szczególnych potrzeb żywieniowych ([8]).

([1]) Dz.U. L 270 z 14.12.1970, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2205/2001 (Dz.U. L 297 z 15.11.2001, str. 3).

([2]) Dz.U. L 86 z 6.4.1979, str. 30. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2002/2/WE (Dz.U. L 63 z 6.3.2002, str. 23).

([3]) Dz.U. L 340 z 9.12.1976, str. 26. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2000/57/WE (Dz.U. L 244 z 29.9.2000, str. 76).

([4]) Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 37. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2002/23/WE (Dz.U. L 64 z 7.3.2002, str. 13).

([5]) Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 43. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2002/23/WE.

([6]) Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2002/23/WE

([7]) Dz.U. L 213 z 21.7.1982, str. 8. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 1999/20/WE (Dz.U. L 80 z 25.3.1999, str. 20).

([8]) Dz.U. L 237 z 22.9.1993, str. 23. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 1999/29/WE (Dz.U. L 115 z 4.5.1999, str. 32).

▼B

Artykuł 2

Do celów niniejszego rozporządzenia:

a) „pasze” oznacza produkty pochodzenia roślinnego lub zwierzęcego w ich stanie naturalnym, świeże lub konserwowane, oraz wyroby otrzymywane w wyniku poddania tych produktów procesom przetwórstwa przemysłowego, jak również substancje organiczne i nieorganiczne, proste lub w mieszankach, zawierające lub niezawierające dodatków paszowych, przeznaczone do bezpośredniego żywienia zwierząt;

b) „materiały paszowe” oznacza różnorodne produkty pochodzenia roślinnego lub zwierzęcego w ich stanie naturalnym, świeże lub konserwowane oraz wyroby otrzymywane w wyniku poddania tych produktów procesom przetwórstwa przemysłowego, jak również substancje organiczne lub nieorganiczne, proste lub w mieszankach, zawierające lub niezawierające dodatków paszowych przeznaczonych do bezpośredniego żywienia zwierząt albo bezpośrednio lub po przetworzeniu, do przygotowania mieszanki paszowej lub jako substraty do premiksów;

c) „dodatki paszowe” oznacza dodatki zdefiniowane w art. 2 lit. a) dyrektywy Rady 70/524/EWG;

d) „premiksy” oznacza mieszanki dodatków lub mieszanki jednego lub więcej dodatków z substancjami stosowanymi jako nośniki przeznaczone do wytwarzania pasz;

e) „mieszanka paszowa” oznacza mieszaninę materiałów paszowych, zawierających lub niezawierających dodatki paszowe, która przeznaczona jest do bezpośredniego żywienia zwierząt jako mieszanki paszowe pełnoporcjowe lub uzupełniające;

f) „mieszanki paszowe uzupełniające” oznacza mieszanki paszowe zawierające wysoki poziom zawartości niektórych substancji, które poprzez swój skład są wystarczające do zaspokojenia dziennych potrzeb żywieniowych jedynie w połączeniu z innymi paszami;

g) „mieszanki paszowe pełnoporcjowe” oznacza mieszanki paszowe, które dzięki swojemu składowi są niezbędne do zaspokojenia dziennych potrzeb żywieniowych;

h) „produkty przeznaczone do żywienia zwierząt” oznacza materiały paszowe, premiksy, dodatki, pasze i wszystkie inne produkty przeznaczone do użytku lub używane w żywieniu zwierząt;

i) „dzienne zapotrzebowanie” oznacza średnią całkowitą ilość pasz, przeliczoną na zawartość wilgoci 12 %, niezbędna do zaspokojenia dziennych potrzeb żywieniowych zwierzęcia danego gatunku, w określonym wieku i użytkowanego w określony sposób;

j) „zwierzęta” oznacza zwierzęta należące do gatunków normalnie żywionych, utrzymanych lub spożywanych przez człowieka jak również zwierzęta żyjące dziko, w przypadkach gdy są one żywione paszą;

k) „wprowadzanie do obrotu” lub „obrót” oznacza gromadzenie produktów przeznaczonych do żywienia zwierząt w celu sprzedaży, w tym wystawiania na sprzedaż lub jakąkolwiek inną formę transferu, płatnego lub nie, stronom trzecim oraz sprzedaż i inne formy transferu;

l) „substancja niepożądana” oznacza jakąkolwiek substancję lub produkt, z wyjątkiem czynników patogennych, która jest obecna na zewnątrz lub wewnątrz produktu przeznaczonego do żywienia zwierząt oraz która stanowi potencjalne niebezpieczeństwo dla zdrowia zwierząt lub ludzi bądź dla środowiska lub może niekorzystnie wpływać na produkcję zwierzęcą.

▼B

Artykuł 3

1. Produkty przeznaczone do żywienia zwierząt z państw trzecich mogą wejść do użytku we Wspólnocie, znajdować się w obrocie i/lub być stosowane w obrębie Wspólnoty, jeśli są trwałe, odmienne oraz charakteryzują się jakością handlową i tym samym prawidłowo stosowane nie mogą stanowić niebezpieczeństwa dla zdrowia ludzi, zdrowia zwierząt lub środowiska bądź niekorzystnie wpływać na produkcję zwierząt.

2. W szczególności, produktów przeznaczonych do żywienia zwierząt nie uznaje się za zgodne z ust. 1, jeśli poziom substancji niepożądanych, który zawierają nie pozostaje w zgodzie z zawartościami maksymalnymi określonymi w załączniku I.

Artykuł 4

1. Państwa Członkowskie stanowią, że substancje niepożądane, wskazane w załączniku I mogą być tolerowane w produktach przeznaczonych do żywienia zwierząt tylko w warunkach określonych w tym załączniku.

2. W celu zredukowania lub wyeliminowania źródeł substancji niepożądanych z produktów przeznaczonych do żywienia zwierząt, Państwa Członkowskie, w porozumieniu z podmiotami gospodarczymi, prowadzą badania celem zidentyfikowania źródeł substancji niepożądanych w przypadku przekroczenia poziomów maksymalnych oraz w przypadku wykrycia zwiększonych poziomów tych substancji, po uwzględnieniu poziomu tła. Celem ujednolicenia procedury w przypadku zwiększonego poziomu, konieczne może się stać ustalenie progów uruchamiających tego rodzaju badania. Może to być określone w załączniku II.

Państwa Członkowskie przekażą Komisji i innym Państwom Członkowskim wszystkie istotne informacje oraz ustalenia dotyczące źródeł oraz podjętych środków w celu zredukowania poziomu lub wyeliminowania substancji niepożądanych. Informacja ta zostanie przekazana w ramach rocznego raportu przekazywanego Komisji zgodnie z przepisami art. 22 dyrektywy 95/53/WE z wyjątkiem sytuacji, gdy informacja ma natychmiastowe znaczenie dla innych Państw Członkowskich. W takim przypadku informacja zostanie przekazana niezwłocznie.

Artykuł 5

Państwa Członkowskie stanowią, że produkty przeznaczone do żywienia zwierząt zawierające ilość substancji niepożądanych przekraczającą maksymalny limit ustalony w załączniku I nie mogą być mieszane celem rozcieńczenia z tym samym lub innym produktem przeznaczonym do żywienia zwierząt.

Artykuł 6

O ile nie ma specjalnych przepisów dotyczących mieszanek paszowych uzupełniających, Państwa Członkowskie nakazują, aby mieszanki paszowe uzupełniające nie zawierały, biorąc pod uwagę proporcje przewidywane do użycia przy dziennym zapotrzebowaniu, substancji niepożądanych, wymienionych w załączniku I, w ilości przekraczającej poziom ustalony dla mieszanek paszowych pełnoporcjowych.

▼B

Artykuł 7

1. Gdy Państwo Członkowskie ma podstawy, w oparciu o nowe informacje lub zmianę oceny istniejących informacji dokonaną po przyjęciu danych przepisów, a wykazującą, że maksymalny limit ustalony w załączniku I lub nieumieszczona w nim substancja niepożądana stanowi zagrożenie dla zdrowia zwierząt, ludzi lub dla środowiska, Państwo Członkowskie może tymczasowo obniżyć dopuszczalny limit, ustalić zawartość maksymalną lub zakazać obecności substancji niepożądanej w produktach przeznaczonych do żywienia zwierząt. Niezwłocznie informuje ono pozostałe Państwa Członkowskie oraz Komisję, podając powody swej decyzji.

▼M10

2. Decyzję w sprawie zmiany załącznika I i II podejmuje się w trybie natychmiastowym. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą trybu pilnego, o której mowa w art. 11 ust. 4.

▼B

Do czasu, gdy Komisja lub Rada podejmą decyzję, Państwo Członkowskie może utrzymać wprowadzone środki.

Państwo Członkowskie musi zapewnić, aby podjęta decyzja została ogłoszona.

Artykuł 8

▼M10

1. Komisja, w świetle postępu naukowego i technicznego, aktualizuje załączniki I i II. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 11 ust. 3. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 11 ust. 4 dla przyjęcia takich zmian.

2. Ponadto Komisja:

— okresowo przyjmuje ujednolicone wersje załączników I i II, włączając wszystkie dostosowania zgodnie z ust. 1, zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 11 ust. 2,

— może określić kryteria dopuszczalności procesu detoksyfikacji jako uzupełnienie kryteriów dotyczących produktów przeznaczonych do żywienia zwierząt, które poddano takim procesom; środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 11 ust. 3.

▼B

3. Państwa Członkowskie zapewniają podjęcie środków gwarantujących prawidłowe zastosowanie dopuszczalnych procesów zgodnych z ust. 2 oraz zgodność detoksykowanych produktów przeznaczonych do żywienia zwierząt z przepisami załącznika I.

Artykuł 9

Państwa Członkowskie zapewnią, aby produkty przeznaczone do żywienia zwierząt objęte niniejszą dyrektywą nie były poddane żadnym ograniczeniom w obrocie w odniesieniu do obecności substancji niepożądanych, innym niż te przewidziane w niniejszej dyrektywie i dyrektywie 95/53/WE.

▼B

Artykuł 10

Przepisy, które mogą mieć wpływ na zdrowie publiczne bądź zdrowie zwierząt lub na środowisko, są przyjmowane po konsultacji z odpowiednimi Komitetami Naukowymi.

▼M10

Artykuł 11

1. Komisja jest wspierana przez Stały Komitet ds. Pasz ustanowiony art. 1 decyzji 70/372/EWG ([1]).

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 oraz art. 7 decyzji Rady 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

4. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

———————

▼B

Artykuł 13

1. Państwa Członkowskie stosują w odniesieniu do produktów przeznaczonych do żywienia zwierząt, produkowanych we Wspólnocie i wywożonych do państw trzecich, co najmniej przepisy niniejszej dyrektywy.

2. Ustęp 1 nie ma wpływu na prawo Państw Członkowskich do zezwolenia na powrotny wywóz na warunkach określonych w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 ([2]). Przepisy art. 20 tego rozporządzenia stosuje się *mutatis mutandis*.

Artykuł 14

1. Dyrektywa 1999/29/WE zostaje niniejszym uchylona z dniem 1 sierpnia 2003 r., bez uszczerbku dla obowiązku Państw Członkowskich do przestrzegania terminów końcowych ustanowionych w załączniku III część B dla wykonania dyrektyw wymienionych w części A tego Załącznika.

2. Odniesienia do dyrektywy 1999/29/WE interpretowane są jako odniesienia to niniejszej dyrektywy i odczytywane są zgodnie z tabelą korelacji w załączniku III.

([1]) Dz.U. L 170 z 3.8.1970, s. 1.
([2]) Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 37. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2002/23/WE (Dz.U. L 64 z 7.3.2002, str. 13).

▼B

Artykuł 15

Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy przed dniem 1 maja 2003 r. i niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Państwa Członkowskie stosują te przepisy od dnia 1 sierpnia 2003 r.

Przepisy te zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie to towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określane są przez Państwa Członkowskie.

Państwa Członkowskie przekażą Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinach objętych niniejszą dyrektywą.

Artykuł 16

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Artykuł 17

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

▼M14

ZAŁĄCZNIK I

MAKSYMALNE ZAWARTOŚCI SUBSTANCJI NIEPOŻĄDANYCH, O KTÓRYCH MOWA W ART. 3 UST. 2

SEKCJA I: ZANIECZYSZCZENIA ORGANICZNE I ZWIĄZKI AZOTU

	Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
▼M16			
	1. Arsen ([1])	Materiały paszowe	2
		z wyjątkiem:	
		— mączki sporządzonej z trawy, z suszonej lucerny i z suszonej koniczyny oraz suszonych wysłodków buraczanych i suszonych wysłodków buraczanych melasowanych	4
		— makuchu z rdzenia palmy	4 ([2])
		— fosforanów oraz morskich alg wapiennych	10
		— węglanu wapnia węglanu wapniowo-magnezowego ([10])	15
		— tlenku magnezu; węglanu magnezu	20
		— ryb, innych zwierząt wodnych i produktów z nich otrzymanych	25 ([2])
		— mączek z wodorostów morskich oraz materiałów paszowych uzyskanych z wodorostów morskich	40 ([2])
		Cząstki żelaza stosowane jako znacznik	50
		Dodatki paszowe należące do grupy funkcjonalnej związków pierwiastków śladowych	30
		z wyjątkiem:	
		— pentahydratu siarczanu miedzi(II); węglanu miedzi(II); trihydroksychlorku dimiedzi	50
		— tlenku cynku; tlenku manganu(II); tlenku miedzi(II)	100
		Mieszanka paszowa uzupełniająca	4
		z wyjątkiem:	
		— mieszanki paszowej mineralnej	12
		— mieszanek paszowych uzupełniających dla zwierząt domowych zawierających ryby, inne zwierzęta wodne i ich produkty pochodne lub mączki z wodorostów morskich oraz materiały paszowe uzyskane z wodorostów morskich	10 ([2])
		Mieszanki paszowe pełnoporcjowe	2
		z wyjątkiem:	
		— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla ryb i zwierząt futerkowych	10 ([2])
		— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla zwierząt domowych zawierających ryby, inne zwierzęta wodne i ich produkty pochodne lub mączki z wodorostów morskich oraz materiały paszowe uzyskane z wodorostów morskich	10 ([2])
▼M14			
	2. Kadm	Materiały paszowe pochodzenia roślinnego	1
		Materiały paszowe pochodzenia zwierzęcego	2
		Materiały paszowe pochodzenia mineralnego	2
		z wyjątkiem:	
		— fosforanów	10

▼M14

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
	Dodatki paszowe należące do grupy funkcjonalnej związków pierwiastków śladowych	10
	z wyjątkiem:	
	— tlenku miedzi(II), tlenku manganu(II), tlenku cynku i monohydratu siarczanu manganu(II)	30
	Dodatki należące do grupy funkcyjnej spoiw i środków przeciwzbrylających	2
	Premiksy ([6])	15
	►C3 Mieszanka paszowa uzupełniająca ◄	0,5
	z wyjątkiem:	
	— ►C3 mieszanki paszowej mineralnej ◄	
	– – zawierającej < 7 % fosforu ([8])	5
	– – zawierającej ≥ 7 % fosforu ([8])	0,75 na 1 % fosforu ([8]), maksymalnie 7,5
	— ►C3 mieszanki paszowej uzupełniającej ◄ dla zwierząt domowych	2
	Mieszanki paszowe pełnoporcjowe	0,5
	z wyjątkiem:	
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla bydła (z wyjątkiem cieląt), owiec (z wyjątkiem jagniąt), kóz (z wyjątkiem koźląt) i ryb	1
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla zwierząt domowych	2

▼M16

3. Fluor ([7])	Materiały paszowe	150
	z wyjątkiem:	
	— materiałów paszowych pochodzenia zwierzęcego, z wyjątkiem skorupiaków morskich, takich jak kryl morski	500
	— skorupiaków morskich, takich jak kryl morski	3 000
	— fosforanów	2 000
	— węglanu wapnia; węglanu wapniowo-magnezowego ([10])	350
	— tlenku magnezu	600
	— morskich alg wapiennych	1 000
	Wermikulit (E561)	3 000
	Mieszanka paszowa uzupełniająca:	
	— zawierająca ≤ 4 % fosforu ([8])	500

▼M16

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
	— zawierająca > 4 % fosforu ([8])	125 na 1 % fosforu ([8])
	Mieszanki paszowe pełnoporcjowe	150
	z wyjątkiem:	
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla świń	100
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla drobiu (z wyjątkiem piskląt) i ryb	350
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla piskląt	250
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla bydła, owiec i kóz	
	- - w okresie laktacji	30
	- - pozostałych	50
4. Ołów	Materiały paszowe	10
	z wyjątkiem:	
	— zielonki ([3])	30
	— fosforanów oraz morskich alg wapiennych	15
	— węglanu wapnia węglanu wapniowo-magnezowego ([10])	20
	— drożdży	5
	Dodatki paszowe należące do grupy funkcjonalnej związków pierwiastków śladowych	100
	z wyjątkiem:	
	— tlenku cynku	400
	— tlenku manganu(II), węglanu żelaza(II), węglanu miedzi(II)	200
	Dodatki paszowe należące do grup funkcjonalnych spoiw i środków przeciwzbrylających	30
	z wyjątkiem:	
	— klinoptylolitu pochodzenia wulkanicznego; natrolitu-fonolitu	60
	Premiksy ([6])	200
	Mieszanka paszowa uzupełniająca	10
	z wyjątkiem:	
	— mieszanki paszowej mineralnej	15
	Mieszanka paszowa pełnoporcjowa	5

▼M16

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
5. Rtęć ([4])	Materiały paszowe	0,1
	z wyjątkiem:	
	— ryb, innych zwierząt wodnych i produktów z nich otrzymanych	0,5
	— węglanu wapnia; węglanu wapniowo-magnezowego ([10])	0,3
	Mieszanki paszowe	0,1
	z wyjątkiem:	
	— mieszanek paszowych mineralnych	0,2
	— mieszanek paszowych dla ryb	0,2
	— mieszanek paszowych dla psów, kotów i zwierząt futerkowych	0,3
▼M14		
►C2 6. Azotan(III) ([5]) ◄	Materiały paszowe	15
	z wyjątkiem:	
	— mączki rybnej	30
	— kiszonki	—
	— produktów i produktów ubocznych z buraków cukrowych i trzciny cukrowej oraz z produkcji skrobi	—
	Mieszanki paszowe pełnoporcjowe	15
	z wyjątkiem:	
	— karmy pełnoporcjowej dla psów i kotów o zawartości wilgoci powyżej 20 %	—
7. Melamina ([9])	Pasza	2,5
	z wyjątkiem dodatków paszowych:	
	— kwasu guanidynooctowego	—
	— mocznika	—
	— biuretu	—

([1]) Maksymalne zawartości odnoszą się do arsenu ogółem.
([2]) Na wniosek właściwych organów odpowiedzialny operator musi przeprowadzić analizę w celu wykazania, że zawartość nieorganicznego arsenu jest niższa niż 2 ppm. Analiza ta jest szczególnie istotna w odniesieniu do wodorostów morskich gatunku *Hizikia fusiforme*.
([3]) Zielonka obejmuje produkty przeznaczone na paszę, takie jak siano, kiszonki, świeża trawa itp
([4]) Maksymalne zawartości odnoszą się do rtęci ogółem.
([5]) Maksymalne zawartości są wyrażone jako azotan(III) sodu.
([6]) Maksymalna zawartość ustanowiona dla premiksów uwzględnia dodatki o najwyższym poziomie ołowiu i kadmu, a nie wrażliwość różnych gatunków zwierząt na ołów i kadm. Jak przewidziano w art. 16 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt (Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29), w celu ochrony zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego producenci premiksów są odpowiedzialni za zapewnienie, że poza maksymalnymi zawartościami dla premiksów, instrukcje użytkowania premiksów są zgodne z maksymalnymi zawartościami dla mieszanek paszowych uzupełniających i pełnoporcjowych.
([7]) Maksymalne poziomy odnoszą się do oznaczenia analitycznego fluoru, gdzie ekstrakcja odbywa się w 1 N kwasie chlorowodorowym przez 20 minut w temperaturze otoczenia. Dopuszcza się stosowanie równoważnych metod ekstrakcji pod warunkiem wykazania, że użyta procedura ma porównywalną skuteczność ekstrakcji.
([8]) Procentowa zawartość fosforu jest wyrażona w odniesieniu do paszy o zawartości wilgoci 12 %.
([9]) Maksymalna zawartość odnosi się wyłącznie do melaminy. Uwzględnienie strukturalnie pokrewnych związków: kwasu cyjanurowego, ammeliny i ammelidu zostanie rozważone na dalszym etapie.
►M16 ([10]) Węglan wapniowo-magnezowy oznacza naturalną mieszaninę węglanu wapnia i węglanu magnezu, jak opisano w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 575/2011 z dnia 16 czerwca 2011 r. w sprawie katalogu materiałów paszowych (Dz.U. L 159 z 17.6.2011, s. 25). ◄

▼**M14**

SEKCJA II: MYKOTOKSYNY

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
1. Aflatoksyna B_1	Materiały paszowe	0,02
	Mieszanki paszowe uzupełniające i pełnoporcjowe	0,01
	z wyjątkiem:	
	— ►**C3** mieszanek paszowych dla bydła mlecznego i cieląt, owiec mlecznych i jagniąt, kóz mlecznych i koźląt, prosiąt i młodego drobiu ◄	0,005
	— ►**C3** mieszanek paszowych dla bydła (z wyjątkiem bydła mlecznego i cieląt), owiec (z wyjątkiem owiec mlecznych i jagniąt), kóz (z wyjątkiem kóz mlecznych i koźląt), świń (z wyjątkiem prosiąt) i drobiu (z wyjątkiem młodego drobiu) ◄	0,02
2. Sporysz (*Claviceps purpurea*)	►**C3** Materiały paszowe i mieszanki paszowe zawierające niezmielone ziarna zbóż ◄	1 000

SEKCJA III: TOKSYNY WŁAŚCIWE DLA ROŚLIN

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
1. Wolny gossypol	Materiały paszowe	20
	z wyjątkiem:	
	— nasion bawełny	5 000
	— ►**C3** makuchu z nasion bawełny oraz mączki z nasion bawełny ◄	1 200
	Mieszanki paszowe pełnoporcjowe	20
	z wyjątkiem:	
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla bydła (z wyjątkiem cieląt)	500
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla owiec (z wyjątkiem jagniąt) i kóz (z wyjątkiem koźląt)	300
	— ►**C3** mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla drobiu (z wyjątkiem kur niosek) i cieląt ◄	100
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla królików, jagniąt, koźląt i świń (z wyjątkiem prosiąt)	60
2. Kwas cyjanowodorowy	Materiały paszowe	50
	z wyjątkiem:	
	— nasion lnu	250
	— makuchów lnianych	350

▼**M14**

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
	— produktów z manioku i makuchów migdałowych	100
	Mieszanki paszowe pełnoporcjowe	50
	z wyjątkiem:	
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla kurcząt (< 6 tygodni)	10
3. Teobromina	Mieszanki paszowe pełnoporcjowe	300
	z wyjątkiem:	
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla świń	200
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla psów, królików, koni i zwierząt futerkowych	50
4. Winylotiooksazolidon (5-winylooksazolidyno-2-tion)	Mieszanki paszowe pełnoporcjowe dla drobiu	1 000
	z wyjątkiem:	
	— ►**C3** mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla kur niosek ◄	500
5. Lotny olejek gorczyczny ([1])	Materiały paszowe	100
	z wyjątkiem:	
	— makuchów rzepakowych	►**C2** 4 000 ◄
	Mieszanki paszowe pełnoporcjowe	150
	z wyjątkiem:	
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla bydła (z wyjątkiem cieląt), owiec (z wyjątkiem jagniąt) i kóz (z wyjątkiem koźląt)	1 000
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla świń (z wyjątkiem prosiąt) i drobiu	500

([1]) Maksymalne zawartości są wyrażone jako izotiocyjanian allilu.

SEKCJA IV: ZWIĄZKI Z GRUPY WĘGLOWODORÓW CHLOROWANYCH (Z WYJĄTKIEM DIOKSYN I PCB)

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
1. Aldryna ([1])	►**C3** Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	0,01 ([2])
2. Dieldryna ([1])	z wyjątkiem:	
	— olejów i tłuszczów	0,1 ([2])
	— mieszanek paszowych dla ryb	0,02 ([2])

▼M14

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
3. Kamfechlor (toksafen) – suma wskaźników kongenerów CHB 26, 50 i 62 ([3])	Ryby, inne zwierzęta wodne i produkty z nich otrzymane	0,02
	z wyjątkiem:	
	— oleju z ryb	0,2
	Mieszanki paszowe pełnoporcjowe dla ryb	0,05
4. Chlordan (suma izomerów cis- i trans- oraz oksychlordanu wyrażona jako chlordan)	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	0,02
	z wyjątkiem:	
	— olejów i tłuszczów	0,05
5. DDT (suma izomerów DDT-, DDD- (lub TDE-) i DDE- wyrażona jako DDT)	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	0,05
	z wyjątkiem:	
	— olejów i tłuszczów	0,5

▼M16

6. Endosulfan (suma izomerów alfa- i beta- oraz siarczanu endosulfanu wyrażona jako endosulfan)	Materiały paszowe i mieszanki paszowe	0,1
	z wyjątkiem:	
	— kukurydzy i produktów kukurydzianych otrzymanych w wyniku jej przetwarzania	0,2
	— nasion roślin oleistych oraz produktów otrzymanych w wyniku ich przetwarzania, z wyjątkiem surowego oleju roślinnego	0,5
	— surowego oleju roślinnego	1,0
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla ryb, z wyjątkiem łososiowatych	0,005
	— mieszanek paszowych pełnoporcjowych dla łososiowatych	0,05

▼M14

7. Endryna (suma endryny i delta-ketoi-endryny, wyrażona jako endryna)	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	0,01
	z wyjątkiem:	
	— olejów i tłuszczów	0,05
8. Heptachlor (suma heptachloru i epoksydu heptachloru, wyrażona jako heptachlor)	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	0,01
	z wyjątkiem:	
	— olejów i tłuszczów	0,2
9. Heksachlorobenzen (HCB)	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	0,01
	z wyjątkiem:	
	— olejów i tłuszczów	0,2

▼M14

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
10. Heksachlorocykloheksan (HCH)		
— izomery alfa	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	0,02
	z wyjątkiem:	
	— olejów i tłuszczów	0,2
— izomery beta	Materiały paszowe	0,01
	z wyjątkiem:	
	— olejów i tłuszczów	0,1
	Mieszanki paszowe	0,01
	z wyjątkiem:	
	— mieszanek paszowych dla bydła mlecznego	0,005
— izomery gamma	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	0,2
	z wyjątkiem:	
	— olejów i tłuszczów	2,0

([1]) Pojedynczo lub łącznie, wyrażone jako dieldryna.
([2]) Maksymalna zawartość aldryny i dieldryny, pojedynczo lub łącznie, wyrażona jako dieldryna.
([3]) System numerowania zgodny z Parlar, z prefiksem „CHB” lub „Parlar”:
CHB 26: 2-endo,3-egzo,5-endo,6-egzo,8,8,10,10-oktochlorobornan
CHB 50: 2-endo,3-egzo,5-endo,6-egzo,8,8,9,10,10-nonachlorobornan
CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonachlorobornan.

▼M15

SEKCJA V: DIOKSYNY I PCB

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ([1]) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
▼M16		
1. Dioksyny [suma polichlorowanych dibenzo-*para*-dioksyn (PCDD) i polichlorowanych dibenzo-furanów (PCDF) wyrażona w równoważnikach toksyczności Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), przy zastosowaniu WHO-TEF (współczynniki równoważności toksycznej, 2005) ([2])]	Materiały paszowe pochodzenia roślinnego	0,75
	z wyjątkiem:	
	— olejów roślinnych i ich produktów ubocznych	0,75
	Materiały paszowe pochodzenia mineralnego	0,75
	Materiały paszowe pochodzenia zwierzęcego:	
	— tłuszcz zwierzęcy, włącznie z tłuszczem mlecznym i tłuszczem jaj	1,50
	— inne produkty zwierząt lądowych, włącznie z mlekiem i przetworami mlecznymi oraz jajami i produktami jajecznymi	0,75
	— olej z ryb	5,0
	— ryby, inne zwierzęta wodne i produkty z nich otrzymane z wyjątkiem oleju z ryb, białka rybnego hydrolizowanego zawierającego ponad 20 % tłuszczu ([3]) oraz mączki ze skorupiaków	1,25

▼M16

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) (1) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
	— białko rybne hydrolizowane zawierające ponad 20 % tłuszczu; mączka ze skorupiaków	1,75
	Dodatki paszowe: glinka kaolinowa, wermikulit, natrolit-fonolit, gliniany wapnia syntetyczne i klinoptylolit pochodzenia osadowego należące do grupy funkcjonalnej spoiw i środków przeciwzbrylających	0,75
	Dodatki paszowe należące do grupy funkcjonalnej związków pierwiastków śladowych	1,0
	Premiksy	1,0
	Mieszanki paszowe	0,75
	z wyjątkiem:	
	— mieszanek paszowych dla zwierząt domowych i ryb	1,75
	— mieszanek paszowych dla zwierząt futerkowych	—

▼M15

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (ppt) (1) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
2. Suma dioksyn i dioksynopodobnych PCB (suma polichlorowanych dibenzo-p-dioksyn (PCDD), polichlorowanych dibenzofuranów (PCDF) i polichlorowanych bifenyli (PCB) wyrażona w równoważnikach toksyczności Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), przy zastosowaniu WHO-TEF (współczynniki równoważne toksyczności), 2005 (2))	Materiały paszowe pochodzenia roślinnego z wyjątkiem:	1,25
	— olejów roślinnych i ich produktów ubocznych	1,5
	Materiały paszowe pochodzenia mineralnego	1,0
	Materiały paszowe pochodzenia zwierzęcego:	
	— Tłuszcz zwierzęcy, włącznie z tłuszczem mlecznym i tłuszczem jaj	2,0
	— Inne produkty pozyskane od zwierząt lądowych, włącznie z mlekiem i przetworami mlecznymi oraz jajami i produktami jajecznymi.	1,25
	— Olej z ryb	20,0
	— Ryby, inne zwierzęta wodne i produkty z nich otrzymane z wyjątkiem oleju z ryb i białka rybnego hydrolizowanego zawierającego ponad 20 % tłuszczu (3)	4,0
	— Białko rybne hydrolizowane zawierające ponad 20 % tłuszczu	9,0
	Dodatki paszowe: glinka kaolinowa, wermikulit, natrolit-fonolit, gliniany wapnia syntetyczne i klinoptylolit pochodzenia osadowego należące do grupy funkcyjnej spoiw i środków przeciwzbrylających	1,5
	Dodatki paszowe należące do grupy funkcjonalnej związków pierwiastków śladowych	1,5

▼M15

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (ppt) (1) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
	Premiksy	1,5
	Mieszanki paszowe z wyjątkiem:	1,5
	— mieszanek paszowych dla zwierząt domowych i ryb	5,5
	— mieszanek paszowych dla zwierząt futerkowych	—

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w µg/kg (ppb) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 % (1)
3. Niedioksyn-opodobne PCB (suma PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 138, PCB 153 i PCB 180 (ICES – 6) (1)	Materiały paszowe pochodzenia roślinnego	10
	Materiały paszowe pochodzenia mineralnego	10
	Materiały paszowe pochodzenia zwierzęcego:	
	— Tłuszcz zwierzęcy, włącznie z tłuszczem mlecznym i tłuszczem jaj	10
	— Inne produkty pozyskane od zwierząt lądowych, włącznie z mlekiem i przetworami mlecznymi oraz jajami i produktami jajecznymi	10
	— Olej z ryb	175
	— Ryby, inne zwierzęta wodne i produkty z nich otrzymane z wyjątkiem oleju z ryb i białka rybnego hydrolizowanego zawierającego ponad 20 % tłuszczu (4)	30
	— Białko rybne hydrolizowane zawierające ponad 20 % tłuszczu	50
	Dodatki paszowe: glinka kaolinowa, wermikulit, natrolit-fonolit, gliniany wapnia syntetyczne i klinoptylolit pochodzenia osadowego należące do grupy funkcyjnej spoiw i środków przeciwzbrylających	10
	Dodatki paszowe należące do grupy funkcjonalnej związków pierwiastków śladowych	10
	Premiksy	10
	Mieszanki paszowe z wyjątkiem:	10
	— mieszanek paszowych dla zwierząt domowych i ryb	40
	— mieszanek paszowych dla zwierząt futerkowych	—

(1) Stężenia uzyskane na podstawie górnej granicy oznaczalności; stężenia uzyskane na podstawie górnej granicy oznaczalności oblicza się przy założeniu, że wszystkie wartości dla poszczególnych kongenerów poniżej granicy oznaczalności są równe granicy oznaczalności.

▼M15

([2]) Tabela TEF (= współczynników równoważnych toksyczności) dla dioksyn, furanów i dioksynopodobnych PCB:

WHO-TEF dla oceny zagrożenia dla ludzi, na podstawie konkluzji Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) – spotkanie ekspertów Międzynarodowego Programu Bezpieczeństwa Chemicznego (IPCS), które odbyło się w Genewie w czerwcu 2005 r. (Martin van den Berg et al., Ponowna ocena współczynników równoważnych toksyczności dla ludzi i ssaków w odniesieniu do dioksyn i związków dioksynopodobnych, przeprowadzona w 2005 r. przez Światową Organizację Zdrowia. Toxicological Sciences 93(2), 223–241 (2006))

Kongener	Wartość TEF	Kongener	Wartość TEF
Dibenzo-para-dioksyny („PCDD") i dibenzo-para-furany („PCDF")		**„Dioksynopodobne" PCB: Non-orto PCB + Mono-orto PCB**	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Non-orto PCB**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
		Mono-orto PCB	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Zastosowane skróty: „T" – tetra (cztero); „Pe" – penta (pięcio); „Hx" – hexa (sześcio); „Hp" – hepta (siedmio); „O" – okta (ośmio); „CDD" – chlorodibenzodioksyna; „CDF" – chlorodibenzofuran; „CB" – chlorobifenyl.

([3]) Wymogom w zakresie maksymalnych zawartości nie podlegają świeże ryby i inne zwierzęta wodne dostarczone bezpośrednio i użyte bez pośredniego przetwarzania do produkcji pasz dla zwierząt futerkowych, natomiast w przypadku świeżych ryb i wątrób rybich, które są przeznaczone do bezpośredniego karmienia zwierząt domowych, zoologicznych i utrzymywanych w cyrku lub używane jako materiał paszowy do produkcji karmy dla zwierząt domowych, stosuje się maksymalne zawartości wynoszące 3,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg produktu i 6,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg produktu dla świeżych ryb, a 20,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg produktu dla wątrób rybich. Nie można dopuszczać do tego, by produkty lub przetworzone białka zwierzęce pozyskane z tych zwierząt (futerkowych, domowych, zoologicznych i utrzymywanych w cyrku) wchodziły do łańcucha żywnościowego i by karmiono nimi zwierzęta gospodarskie, które są utrzymywane, tuczone lub hodowane do produkcji żywności.

([4]) Wymogom w zakresie maksymalnych zawartości nie podlegają świeże ryby i inne zwierzęta wodne dostarczone bezpośrednio i użyte bez pośredniego przetwarzania do produkcji pasz dla zwierząt futerkowych, natomiast maksymalne zawartości mają zastosowanie do świeżych ryb (75 µg/kg produktu) oraz do wątrób rybich (200 µg/kg produktu), które są przeznaczone do bezpośredniego karmienia zwierząt domowych, zoologicznych i utrzymywanych w cyrku lub używane jako materiał paszowy do produkcji karmy dla zwierząt domowych. Nie można dopuszczać do tego, by produkty lub przetworzone białka zwierzęce pozyskane z tych zwierząt (futerkowych, domowych, zoologicznych i utrzymywanych w cyrku) wchodziły do łańcucha żywnościowego i by karmiono nimi zwierzęta gospodarskie, które są utrzymywane, tuczone lub hodowane do produkcji żywności.

▼M14

SEKCJA VI: SZKODLIWE ZANIECZYSZCZENIA BIOLOGICZNE

Substancja niepożądana	Produkty przeznaczone na paszę	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
1. Nasiona chwastów oraz niezmielone i nierozdrobnione owoce zawierające alkaloidy, glukozydy lub inne substancje toksyczne, osobno lub w połączeniu, w tym:	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	3 000
— *Datura* sp		1 000
2. *Crotalaria* spp.	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	100
3. Nasiona i łuski nasion *Ricinus communis* L., *Croton tiglium* L. i *Abrus precatorius* L., a także ich przetworzone produkty pochodne (1), osobno lub w połączeniu	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	10 (2)
4. Niełuskane orzechy bukowe – *Fagus silvatica* L. 5. *Jatropha curcas* L. 6. *Brassica juncea* (L.) Czern. i Coss. ssp. *integrifolia* (West.) Thell. 7. Gorczyca sarepska – *Brassica juncea* (L.) Czern. i Coss. ssp. *juncea* 8. *Brassica juncea* (L.) Czern. i Coss. ssp. *juncea* var. *lutea* Batalin 9. *Brassica nigra* (L.) Koch 10. *Brassica carinata* A. Braun	►C3 Materiały paszowe i mieszanki paszowe ◄	Nasiona i owoce wymienionych obok gatunków roślin, jak również ich przetworzone pochodne, mogą być obecne w paszach jedynie w ilościach śladowych, niemożliwych do ilościowego określenia

▼M16

11. Nasiona *Ambrosia* spp.	Materiały paszowe (3)	50
	z wyjątkiem:	
	— prosa (ziarna *Panicum miliaceum* L.) i sorgo (ziarna *Sorghum bicolor* (L) Moench s.l.) nieprzeznaczone do bezpośredniego karmienia zwierząt (3)	200
	Mieszanki paszowe zawierające niezmielone ziarna i nasiona	50

▼M14

(1) O ile możliwe jest ich oznaczenie metodami mikroskopii analitycznej.

(2) Obejmuje również fragmenty łusek nasion.

►M16 (3) W przypadku przedstawienia jednoznacznych dowodów, że ziarna i nasiona są przeznaczone do mielenia lub rozdrabniania, nie ma potrzeby czyszczenia ziaren i nasion zawierających niezgodne poziomy nasion *Ambrosia* spp. przed mieleniem lub rozdrabnianiem. Należy podjąć środki zapobiegawcze w celu uniknięcia rozpowszechniania nasion *Ambrosia* spp. w środowisku podczas transportu, przechowywania lub przetwarzania tych nasion i ziaren. ◄

▼M14

SEKCJA VII: DODATKI PASZOWE, KTÓRYCH OBECNOŚĆ WSKUTEK NIEUNIKNIONEGO ZANIECZYSZCZENIA KRZYŻOWEGO JEST DOZWOLONA W PASZY, DLA KTÓREJ NIE SĄ ONE PRZEZNACZONE

Kokcydiostatyk	Produkty przeznaczone na paszę ([1])	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
1. Dekokwinat	Materiały paszowe	0,4
	Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
	— niosek oraz kurcząt chowanych na nioski (> 16 tygodni)	0,4
	— kurcząt rzeźnych w okresie poprzedzającym ubój, w którym zabronione jest stosowanie dekokwinatu (pasza na końcowy okres tuczu)	0,4
	— innych gatunków zwierząt	1,2
	Premiksy stosowane w paszach, w których nie dopuszczono stosowania dekokwinatu	([2])
▼M16		
2. Diklazuril	Materiały paszowe	0,01
	Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
	— niosek oraz kurcząt chowanych na nioski (> 16 tygodni)	0,01
	— królików rzeźnych i hodowlanych w okresie poprzedzającym ubój, w którym zabronione jest stosowanie diklazurilu (pasza na końcowy okres tuczu)	0,01
	— innych gatunków zwierząt, oprócz kurcząt chowanych na nioski (< 16 tygodni), kurcząt rzeźnych, perlic i indyków rzeźnych	0,03
	Premiksy stosowane w paszach, dla których nie dopuszczono diklazurilu	([2])
▼M14		
3. Wodorobromek halofuginonu	Materiały paszowe	0,03
	Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
	— niosek, kurcząt chowanych na nioski oraz indyków (> 12 tygodni)	0,03
	— kurcząt rzeźnych i indyków (< 12 tygodni) w okresie poprzedzającym ubój, w którym zabronione jest stosowanie wodorobromku halofuginonu (pasza na końcowy okres tuczu)	0,03
	— innych gatunków zwierząt	0,09
	Premiksy stosowane w paszach, w których nie dopuszczono stosowania wodorobromku halofuginonu	([2])

▼M14

	Kokcydiostatyk	Produkty przeznaczone na paszę ([1])	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
▼M16			
	4. Sól sodowa lasalocidu A	Materiały paszowe	1,25
		Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
		— psów, cieląt, królików, gatunków z rodziny koniowatych, zwierząt mlecznych, niosek, indyków (> 16 tygodni) oraz kurcząt chowanych na nioski (> 16 tygodni)	1,25
		— kurcząt rzeźnych, kurcząt chowanych na nioski (< 16 tygodni) i indyków (< 16 tygodni) w okresie poprzedzającym ubój, w którym zabronione jest stosowanie soli sodowej lasalocidu A (pasza na końcowy okres tuczu)	1,25
		— bażantów, perlic, przepiórek i kuropatw (z wyjątkiem niosek) w okresie poprzedzającym ubój, w którym zabronione jest stosowanie soli sodowej lasalocidu A (pasza na końcowy okres tuczu)	1,25
		— innych gatunków zwierząt	3,75
		Premiksy stosowane w paszach, w których nie dopuszczono stosowania soli sodowej lasalocidu A	([2])
▼M14			
	5. Maduramycyna amonu alfa	Materiały paszowe	0,05
		Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
		— gatunków z rodziny koniowatych, królików, indyków (> 16 tygodni), niosek oraz kurcząt chowanych na nioski (> 16 tygodni)	0,05
		— kurcząt rzeźnych i indyków (< 16 tygodni) w okresie poprzedzającym ubój, w którym zabronione jest stosowanie maduramycyny amonu alfa (pasza na końcowy okres tuczu);	0,05
		— innych gatunków zwierząt	0,15
		Premiksy stosowane w paszach, dla których nie dopuszczono stosowania maduramycyny amonu alfa	([2])
	6. Sól sodowa monenzyny	Materiały paszowe	1,25
		Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
		— gatunków z rodziny koniowatych, psów, małych przeżuwaczy (owiec i kóz), kaczek, bydła, bydła mlecznego, niosek, kurcząt chowanych na nioski (> 16 tygodni) oraz indyków (> 16 tygodni)	1,25
		— kurcząt rzeźnych, kurcząt chowanych na nioski (< 16 tygodni) i indyków (< 16 tygodni) w okresie poprzedzającym ubój, w którym zabronione jest stosowanie soli sodowej monenzyny (pasza na końcowy okres tuczu)	1,25
		— innych gatunków zwierząt	3,75
		Premiksy stosowane w paszach, w których nie dopuszczono stosowania soli sodowej monenzyny	([2])
	7. Narazyna	Materiały paszowe	0,7
		Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
		— indyków, królików, gatunków z rodziny koniowatych, niosek oraz kurcząt chowanych na nioski (> 16 tygodni)	0,7
		— innych gatunków zwierząt	2,1
		Premiksy stosowane w paszach, w których nie dopuszczono stosowania narazyny	([2])

▼M14

Kokcydiostatyk	Produkty przeznaczone na paszę (1)	Maksymalna zawartość w mg/kg (ppm) odpowiadająca paszy o zawartości wilgoci 12 %
8. Nikarbazyna	Materiały paszowe	1,25
	Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
	— gatunków z rodziny koniowatych, niosek oraz kurcząt chowanych na nioski (> 16 tygodni)	1,25
	— innych gatunków zwierząt	3,75
	Premiksy stosowane w paszach, w których nie dopuszczono stosowania nikarbazyny (osobno lub w połączeniu z narazyną).	(2)
9. Chlorowodorek robenidyny	Materiały paszowe	0,7
	Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
	— niosek oraz kurcząt chowanych na nioski (> 16 tygodni)	0,7
	— kurcząt rzeźnych, królików rzeźnych i hodowlanych oraz indyków w okresie poprzedzającym ubój, w którym zabronione jest stosowanie chlorowodorku robenidyny (pasza na końcowy okres tuczu)	0,7
	— innych gatunków zwierząt	2,1
	Premiksy stosowane w paszach, w których nie dopuszczono stosowania chlorowodorku robenidyny	(2)
10. Sól sodowa salinomycyny	Materiały paszowe	0,7
	Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
	— gatunków z rodziny koniowatych, indyków, niosek oraz kurcząt chowanych na nioski (12 tygodni)	0,7
	— kurcząt rzeźnych, kurcząt chowanych na nioski (< 12 tygodni) i królików rzeźnych w okresie poprzedzającym ubój, w którym zabronione jest stosowanie soli sodowej salinomycyny (pasza na końcowy okres tuczu)	0,7
	— innych gatunków zwierząt	2,1
	Premiksy stosowane w paszach, w których nie dopuszczono stosowania soli sodowej salinomycyny	(2)
11. Sól sodowa semduramycyny	Materiały paszowe	0,25
	Mieszanki paszowe przeznaczone dla:	
	— niosek oraz kurcząt chowanych na nioski (> 16 tygodni)	0,25
	— kurcząt rzeźnych w okresie poprzedzającym ubój, w którym zabronione jest stosowanie soli sodowej semduramycyny (pasza na końcowy okres tuczu)	0,25
	— innych gatunków zwierząt	0,75
	Premiksy stosowane w paszach, w których nie dopuszczono stosowania soli sodowej semduramycyny	(2)

(1) Bez uszczerbku dla dopuszczonych zawartości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29).

(2) Maksymalna zawartość substancji w premiksie oznacza takie stężenie, które nie skutkuje zawartością substancji przekraczającą 50 % maksymalnych zawartości ustalonych dla paszy przy przestrzeganiu instrukcji stosowania premiksu.

▼M15

ZAŁĄCZNIK II

PROGI PODEJMOWANIA DZIAŁAŃ W ZAKRESIE BADANIA PRZEZ PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE ZGODNIE Z ART. 4 UST. 2

SEKCJA: DIOKSYNY I PCB

Substancje niepożądane	Produkty przeznaczone na paszę	Próg podejmowania działań w ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) (2) odpowiadający paszy o zawartości wilgoci 12 %	Uwagi i dodatkowe informacje (np. charakter badań, które mają zostać przeprowadzone)
▼M16			
1. Dioksyny [suma polichlorowanych dibenzo-*para*-dioksyn (PCDD), polichlorowanych dibenzo-furanów (PCDF) wyrażona w równoważnikach toksyczności Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), przy zastosowaniu WHO-TEF (współczynników równoważności toksycznej, 2005) (1)]	Materiały paszowe pochodzenia roślinnego	0,5	(3)
	z wyjątkiem:		
	— olejów roślinnych i ich produktów ubocznych	0,5	(3)
	Materiały paszowe pochodzenia mineralnego	0,5	(3)
	Materiały paszowe pochodzenia zwierzęcego:		
	— tłuszcz zwierzęcy, włącznie z tłuszczem mlecznym i tłuszczem jaj	0,75	(3)
	— inne produkty zwierząt lądowych, włącznie z mlekiem i przetworami mlecznymi oraz jajami i produktami jajecznymi	0,5	(3)
	— olej z ryb	4,0	(4)
	— ryby, inne zwierzęta wodne i produkty z nich otrzymane, z wyjątkiem oleju z ryb, białka rybnego hydrolizowanego zawierającego ponad 20 % tłuszczu oraz mączki ze skorupiaków	0,75	(4)
	— białko rybne hydrolizowane zawierające ponad 20 % tłuszczu; mączka ze skorupiaków	1,25	(4)
	Dodatki paszowe należące do grupy funkcjonalnej spoiw i środków przeciwzbrylających	0,5	(3)
	Dodatki paszowe należące do grupy funkcjonalnej związków pierwiastków śladowych	0,5	(3)
	Premiksy	0,5	(3)
	Mieszanki paszowe z wyjątkiem:	0,5	(3)
	— mieszanek paszowych dla zwierząt domowych i ryb	1,25	(4)
	— mieszanek paszowych dla zwierząt futerkowych	—	

▼M15

Substancje niepożądane	Produkty przeznaczone na paszę	Próg podejmowania działań w ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) (2) odpowiadający paszy o zawartości wilgoci 12 %	Uwagi i dodatkowe informacje (np. charakter badań, które mają zostać przeprowadzone)
2. Dioksynopodobne PCB (suma polichlorowanych bifenyli (PCB) wyrażona w równoważnikach toksyczności Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), przy zastosowaniu WHO-TEF (współczynników równoważnych toksyczności), 2005 (1))	Materiały paszowe pochodzenia roślinnego z wyjątkiem:	0,35	(3)
	— olejów roślinnych i ich produktów ubocznych	0,5	(3)
	Materiały paszowe pochodzenia mineralnego	0,35	(3)
	Materiały paszowe pochodzenia zwierzęcego:		
	— Tłuszcz zwierzęcy, włącznie z tłuszczem mlecznym i tłuszczem jaj	0,75	(3)
	— Inne produkty pozyskane od zwierząt lądowych, włącznie z mlekiem i przetworami mlecznymi oraz jajami i produktami jajecznymi	0,35	(3)
	— Olej z ryb	11,0	(4)
	— Ryby, inne zwierzęta wodne i produkty z nich otrzymane z wyjątkiem oleju z ryb i białka rybnego hydrolizowanego zawierającego ponad 20 % tłuszczu (3)	2,0	(4)
	— Białko rybne hydrolizowane zawierające ponad 20 % tłuszczu	5,0	(4)
	Dodatki paszowe należące do grupy funkcyjnej spoiw i środków przeciwzbrylających	0,5	(3)
	Dodatki paszowe należące do grupy funkcjonalnej związków pierwiastków śladowych	0,35	(3)
	Premiksy	0,35	(3)
	Mieszanki paszowe z wyjątkiem:	0,5	(3)
	— mieszanek paszowych dla zwierząt domowych i ryb	2,5	(4)
	— mieszanek paszowych dla zwierząt futerkowych	—	

(1) Tabela TEF (= współczynników równoważnych toksyczności) dla dioksyn, furanów i dioksynopodobnych PCB:
WHO-TEF dla oceny zagrożenia dla ludzi, na podstawie konkluzji Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) – spotkanie ekspertów Międzynarodowego Programu Bezpieczeństwa Chemicznego (IPCS), które odbyło się w Genewie w czerwcu 2005 r. (Martin van den Berg et al., Ponowna ocena współczynników równoważnych toksyczności dla ludzi i ssaków w odniesieniu do dioksyn i związków dioksynopodobnych, przeprowadzona w 2005 r. przez Światową Organizację Zdrowia. Toxicological Sciences 93(2), 223–241 (2006))

▼M15

Kongener	Wartość TEF	Kongener	Wartość TEF
Dibenzo-para-dioksyny („PCDD”) i dibenzo-para-furany („PCDF”)		**„Dioksynopodobne” PCB: Non-orto PCB + Mono-orto PCB**	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Non-orto PCB**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
		Mono-orto PCB	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Zastosowane skróty: „T” – tetra (cztero); „Pe” – penta (pięcio); „Hx” – hexa (sześcio); „Hp” – hepta (siedmio); „O” – okta (ośmio); „CDD” – chlorodibenzodioksyna; „CDF” – chlorodibenzofuran; „CB” – chlorobifenyl.

([2]) Stężenia uzyskane na podstawie górnej granicy oznaczalności; stężenia uzyskane na podstawie górnej granicy oznaczalności oblicza się przy założeniu, że wszystkie wartości dla poszczególnych kongenerów poniżej granicy oznaczalności są równe granicy oznaczalności.

([3]) Identyfikacja źródła zanieczyszczenia. Po zidentyfikowaniu źródła podjęcie, w miarę możliwości, odpowiednich działań w celu zredukowania lub zlikwidowania źródła zanieczyszczenia.

([4]) W wielu przypadkach może nie być konieczne przeprowadzenie badań dotyczących źródła zanieczyszczenia, gdyż poziom tła na niektórych obszarach jest zbliżony do progu podejmowania działań lub wyższy. Niemniej jednak w przypadku przekroczenia progu podejmowania działań należy zapisać wszystkie informacje, takie jak okres pobierania próbek, pochodzenie geograficzne, gatunki ryb itd., pod kątem przyszłych środków przeciwdziałania obecności dioksyn i związków dioksynopodobnych w materiałach przeznaczonych do żywienia zwierząt.

▼B

ZAŁĄCZNIK III

TABELA KORELACJI

Dyrektywa 1999/29/WE	Niniejsza dyrektywa
Art. 1	Art. 1
Art. 2 lit. a)	Art. 2 lit. a)
Art. 2 lit. b)	Art. 2 lit. b)
Art. 2 lit. c)	Art. 2 lit. g)
Art. 2 lit. d)	Art. 2 lit. f)
Art. 2 lit. e)	Art. 2 lit. e)
Art. 2 lit. f)	Art. 2 lit. i)
Art. 2 lit. g)	Art. 2 lit. j)
Art. 2 lit. h)	—
—	Art. 2 lit. c)
—	Art. 2 lit. d)
—	Art. 2 lit. h)
—	Art. 2 lit. k)
—	Art. 2 lit. l)
Art. 3	Art. 3
Art. 4 ust. 1	Art. 4 ust. 1
Art. 4 ust. 2	—
—	Art. 4 ust. 2
Art. 5	—
Art. 6	—
Art. 7	Art. 5
Art. 8	Art. 6
Art. 9	Art. 7
Art. 10	Art. 8
Art. 11	Art. 9
Art. 12	—
—	Art. 10
Art. 13	Art. 11
Art. 14	Art. 12

▼B

Dyrektywa 1999/29/WE	Niniejsza dyrektywa
Art. 15	Art. 13
Art. 16	—
—	Art. 14
—	Art. 15
Art. 17	Art. 16
Art. 18	Art. 17
Załącznik I	Załącznik I
Załącznik II	—
Załącznik III	—
Załącznik IV	Załącznik II